

մէ ինքնաբերական վէ-
ֆաթ-ի թիւերն ունենալով, հենուգ
թափարակ եղբ. իսկ տէ, զաւիպա
պու թափարակէ հէնմիտէ թիւի տիրոյ
— Տիւն սաակ 8 տէ Ագ. սէրայտա
հարդ. զուհուր իտիպ, պիր խանէ-
նին օտա վէ ունեւար իւէ պազը
մահէլէրն եանմը, վէ աղչամ սաակ
տէ տախի թաթիւ հիւարընտա
հարիդ. զուհուր ինքնաբերական
տէնալ սէնտիրակ ինքնաբերական

ԳՕԼԵՐ Ա

Պուրկարիւթան էմարէթի թա-
րափընտան էմարէթան կէլնէր
իւն 10 կիւն գարանթինա վազ օ-
լունմըն տուր:
Թէպըրդաւ գօլէրտան էսէր գա-
մարըն Իրան սէֆարէթինէ վիրուտ
իտէն թէլէկրաֆտան անլալըմը
տըր:
Բուսմանտա գօլէրտան հիւքմ
ֆէրա օլտուրուհու Բէլթա զաղէ-
թալարըն եաղմընար իսէ տէ, Բու-
մանիա խարիճիւնէ նէղալէթի պու-
լայեանը թէլէկրաֆտան անլալըմը
տըր:
Նիւ-Եօրդա գարանթինալանէ.
տէ ճուսա իրթէսի կիւնիւ 9 քիչի
գօլէրտա թուրքուրու վէ պիր
քիչի վէֆաթ ինքնաբերական
Ինքնաբերական Գարանթինա
տէ գօլէրա գուհուր ինքնաբերական
եաղմըն թէլէկրաֆտան անլալըմը
տըր:
Բուսմանտա Գօլէրտան հիւքմ
ֆէրա օլտուրուհու Բէլթա զաղէ-
թալարըն եաղմընար իսէ տէ, Բու-
մանիա խարիճիւնէ նէղալէթի պու-
լայեանը թէլէկրաֆտան անլալըմը
տըր:

միշ տիր. Ծղ. 24 տէ Սարաթօֆտա
871 վուրուր 370 վէֆիւթա Սա-
մարտա 393 վուրուր 132 վէ-
ֆիւթա թուրք, վէ Գուպանտա օ-
ղու. 24 վէ 25 տէ օրթա հիւսալա
կիւնիւ 540 վուրուր 240 վէֆի-
ւաթ վէ 8 օն նահիւթին տէ օղ. 22
վէ 23 տէ 541 վուրուր 274 ֆե-
ւաթ օլտուր տուր:
Եունան հիւքմէթի Գարաթ-
նիւ միւրալէթալար իւէ Շիւղիւ
Հօլլէթի վիրալէթին տէ քարին
Պուսպուրկտան թիւլէթի հուսու-
տունա գաւար օլան մահէլէր միւ-
վարէթալարըն 10 կիւն գարանթի-
նա անլալըմըն, վէ Թիւթիւթ
վէ Պիւնտիւր միւրալէթալարըն մու-
այեանէ թէլէկրաֆտան անլալըմը
տըր:
Տէվլէթի Ալիւթէնէ ինքնաբերական
օլունան թէլէթալար իւքէրինէ, Ալի-
թիւթ, Ինքնաբերական, Պարանա վէ
ինքնաբերական միւրալէթալար Եունանի-
թանա տուրուրէրին տէն ինքնաբերական
ընէ 5 կիւն ինքնաբերական գարանթի-
նա անլալըմըն անլալըմըն տըր:
Նիւ-Եօրդա գարանթինա թափա-
րափըն 10 քիչի եանմըն գօլէրա-
նա թուրքուրու տուր:
Իօլէրա իլլէթին տէն օղ. 28 վէ
21 տէ Եունան էնալէթին տէ 27, վէ
22 վէ 23 տէ Պաղու էնալէթին տէ
44, էլիգալէթիւրտա 58, Տա-
ղիւթանտա 82, Ձաղալթալարտա 28,
Թիւթիւթ 112, վէ օղ. 20 տէ 24
գաւար Սիւրբօրտա 257 վէֆի-
ւաթ օլտուրու վէ Գէրլու օղ. 25 տէ
30 գաւար գօլէրտա 164 քիչի
թուրքուրու 85 ինքնաբերական

տիր, վէ Անարա Օլապ հուսու-
տունա վէ Պաթուր ճիւրալէթալար
քարին Բօլֆ գաւարտալարտա տա-
լի գօլէրտան սիրալէթ իլլէթիւր,
վէ օղ. 24 տէ 30 գաւար թէպ-
րիգտէ 300 վուրուր 130 վէֆի-
ւաթ, Թէհրանտա 400 վուրուր
300 վէֆիւթա, Համալարտա 800
վուրուր 300 վէֆիւթա, Իսֆա-
հանտա 100 վուրուր 40 վէ-
ֆիւթա վուրուր կէլիւթ, վէ օղ.
27 տէ պէրու Պէլլինտէ գօլէրա-
տան հիւքմ վուրուր օլմալըն ըն-
մի զաղէթա մալլինտէն անլալը-
մըն, Համալարտա օղ. 27 տէ 393
վուրուր 215 վէֆիւթա, 28 տէ
300 վուրուր 163 վէֆիւթա, Ալ-
թանտա երէն օղ. 28 տէ 14 վու-
րուր 4 վէֆիւթա վէ Վիւ-
հէմալարտա 5 վուրուր 4
վէֆիւթա օլտուրու, վէ իլլէթին
մէվնուտ օլտուրու մահէլէր սալի-
ալէ խաֆիֆ սուրէթտէ հիւքմէթի
Ինքնաբերական պուրուրտուր մա-
հէլէթին տէն անլալըմըն թէլէկրաֆտա-
մէլէրտէն ինքնաբերական, Երզրուր
վէ Թրապիզոն սըհիւ էնալէթիւր
Ինքնաբերական օղ. 28 վէ 29 թարիւ-
լէլէ անլալըմըն թէլէկրաֆտալէլէր-
տէ գօլէրա իլլէթի Թրաթօմ գա-
ղալըն ճիւրալէթալար հիւքմէթի օ-
լուր, Նէրքէլէրտէ 10, ճուսալէթ-
տէ 2 քիչի վէ Գրըլ-Վիլիւթէ եա-
րմ սաակ մէսալէթի օլան Գարա-
քէնտալէ տալի պիր քէլլիւ գօլ-
րալան վէֆաթ ինքնաբերական օլ-
ալ, ֆա-
թաթ Հասան-գալ իւէ կէլիւթ վէ
Իլիւ կէլիւթ վէ վէլի պապալարտա

Թալարտա էսէր կէլիւթալարտա,
վէ նէֆալ Թրապիզոնտա օղ. 28 տէ
գօլէրտա եանմըն 4 քիչի թու-
թուրալար պիրինին վէֆաթ ինք-
նաբերական, վէ 29 տա եանմըն թու-
թուրալար պիր քիչի իւէ էսկի թու-
թուրալարտա պիրինին վէֆաթ իլլէ-
թին, վէ Բօլալթալանէ թէլէթա-
ֆիւթալանէսիլլէ գաւարտալարտա 18
կիւնտէն պէրու գօլէրտալար էսէր
օլմալըն պիրինին, վէ տիւն
սաակ Հիւսիւ-Մուսթաֆա-Գալապա
ընմէնտէր իւէ 51 եօլմու կէլէրէ
գաղանթինտա գօլմուրտուր, վէ
ճիւլէթին հալը սըհիւթտէ պու-
լունտուրալար էսէր վիրալէթին
տէն Տալիլիէ նէղալէթին վարտա
օլան թէլէկրաֆտալարտա ինքնաբերական
ընմըն տըր:

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՈՒՄԱՐ

Գալաթա 1 օղմուտ.

Գ. ուսուր 31 յուրա գաւ. 23 10
Գ. 1 ալը. տուր Գ. Բ. 23 14
Ինքնաբերական գաւ.

Սէրի A. Ա. Իսթիգրադ 51 30
B. Բ. 28 20
C. Գ. Գ. Բ. 23 14
Բուսմէլ ընմէնտէր 87 62 1/2
Աղէթ ֆալիդ 07
Բարօր 00 00
Հէվալէթի 10 00

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՆԱՐԱՐ

Գրէթի ժէնէրալ 7 30
Իսթանպուլ պանդար 4 30
Սուրէթի ժէնէրալ 5 05
Թրապիզոն 5 95
Սուրէթի ժէնէրալ պանդար 4 15

ԱԳՅԵԼԵԻՆ ՏԻՆԱԹԵՐ

Օսմ. իրալը 100 զրուրտա 2. Բ. Բ.
Պէլալ Մէլիսիէ ֆարգը 107 30
Մէլալի 98 10
Պէլալ 100 30
Ալթըլ 102 00
Ինքնաբերական իրալը 110 15
Պանդար ալթըլ 87 28
Բօլ 89 00
Գրէթի ալթըլ 51 15
Գարալիս Գալաթի 09 02
Թահվալթը Օսմանիէ 83 00
Թահվալթը Օսմանիէ Գ. Բ. 83 00

պիր հալ քէսպ իտէրէթ օրտան մուֆարադաթ ինքնաբերական: Լա-
քին նիւթ տիրալէթին բէթ չօղ տէֆալար թամ աղըլըն ա-
տէմէլէր կիւլի լիսան ինքնաբերական ինքնաբերական ինքնաբերական օլտու-
րունտան, պու տէֆա ինքնաբերական սէղլէր հաղըլընտա չիւպ-
հէլի պուլունմալար գալլը օլմալըն, կէնճ գաղըլըն ինքնաբերական
տէլէրինէ ինքնաբերական ինքնաբերական, իսպալթա միւսթաճ պուլունմալար-
տա իտի:
Իմոի արապալարտա Բալիլէն Մօնսէյ սօղալընա կիւթտի:
Պաղալար մէրդուրա, «վալիլէթի օրտա պուլունմալար-
տալարտա, պէլիւ նէրէթ օլտուրունա քէնտիլինէ սէղլէթին»
տէմէլ օլմալընտա, սօղթօր պաղէ գաղըլընտա չիւլըն
էթտի, վէ պաղէթան գաղըլընտա, սօղթօր
— Մատամ պուրալարտա մը տըր, տէլի սօրտու: Պաղէ-
պան տա, - էվլէթ մօնսիէ, պուրալարտա տըր, տէլի ճէվապ
վէրտի:
Տօղթօր պիր աղըլ գաղար ըլնալթ ինքնաբերական, վէ Պաղ-
ղարանն ճիւլէթի հաղըլընտալար չիւպհէլէր զալը օլուր,
Անալի Եօրթի իսպիլէ գալար օլունան պու կէնճ գաղըլըն
քէնտիլին Պաղղարա օլտուրունա զանն ինքնաբերական իսպար
իլլէթիլին իսպարալար:
Պաղէթան սօղթօր ալթ գալթա կէթիւրիւր սալունա
կիւթտի, վէ օրտա պէլէթին ընճա իտիւր, չէնտ գա-
ղըլար սօնրա, էօլլէթին իւլ սալթ սօնրա եալթալարտա գալթ-
մալըլըն ինքնաբերական ինքնաբերական ալթըլ գաղըլընտա
տան պիրի, պիր օղ տը չիւպը կիւլիլին, սալարըն էնա-
սիւնտէն սաղըլըն, վէ տարմալարտա պիր հալարտա պուլուն-
մալ օլարալ, գաղըլըն էլիլինտէ զահիւր օլտու: Տօղթօր
մէղպուրէթի սէլալարալար:
— Մատամալը Անալի Եօրթի թանըլընտա, տէտի:
Սալթի Պաղղարա - Պիլարէ զըլըլընտա... էվլէթ մօն-
սիէ սօղթօր թանըլընտա, աղըլըն զիւսան կէլիւ, վէ պէլի
քէնտիլին զանն ինքնաբերական տիր:
Պատէհու պու կէնճ գաղըլըն թէմալիլէ սօղալ գաղըլ-

Թալարա, ալթըլալ մէնտուրտա կէթիւթի սիւ-
քիւնէթի վէ սօղալ գաղըլըն Պաղղարանն ինքնաբերական
կէթիւթինտէն տուրտա ինքնաբերական հալարէթ ինքնաբերական, վէ կէնճ
գաղըլըն,
— Պուլունտուրունա ելիւ, վէ սիլիւն տէ, պէլի, նէթալար
ճիւլէթի տիրալար օլտուրունա անլալար ինքնաբերական կէթիւթինտէ
պիրիւթուրունա, տէլի սէղլէթին տէվալ ինքնաբերական:
— Մատամ...
— Մօնսիէ, սիլիւ կէթիւթին տիրալարտա կէթիւթինտէ մէն-
մուր կիւլի պօլ լաղըլընտա սէղլէթինտէ կէթիւթինտէն
օլմալըլըն էվլէթ պէլէթ պէլէթ պէլէթ իտէլէթ տէլիլիւ:
Թալարալին սիւսալընտա պու սէղլէթին ինքնաբերական օլտու-
րունա միւսթալին պիր կիւլիլինտէ հալար օլտու, վէ Պաղ-
ղարա
— Անճալ տիրալարտա օլմալըլըն իսպալ իտէլէթինտէ,
տէտի:
Հէթիւ իսպալարտա եանմընտա օլտուրունա, էլիլին քէնտի
էլի տէրունինէ ալարալար:
— Անլալըն սըհիւթէլի վէլիլի տէլիլի տիր. պիր գա-
լիւն թէթալի իտիլէթին, քէսպի ինքնաբերական իտէլէթինտէ
մէմուլ իտէլիլի, տէտի:
Պաղղարա քէնտիլինտէ մէվնուտ օլմալարտա պիր իսպ-
թալըլըն թէթալիլին էլիլինտէ օլան պու չիւսալ տիրալարտա
պաղըլար, իսպարալար պիր քիւլէ օլտուրունա ընլիլինտէն անլա-
լըլան պու աղըլըն քէնտիլին հիւսալէ իտէլէթինտէ մէմուլ
ինքնաբերական իտի: Պատէհու մէղպուրէթ, չու եօլտա քէլալա-
աղըլ իլլէթի:
— Մօնսիէ, պիր միւսթալինտէ պէլի տիրալարտա իսթէթ-
միսիլիլի:
— Սէղլէթինտէ մատամ, սիլիւ տիրալարտա:
— Հիւլ օլմալըն մը տըր քի, ֆիւթընէ վէ վիւսուտա սըհ-
հէթիլի պէլըլէթին օլան ֆալթալ զալար վէ մահվարըն սալի-
լէրէն էլլէթ կէթիւթին քիւլէթին, մէնտուրա մաղալընտա տուր



Տերխատուոք իր Բեյլեր Երմեհ արասրնուս Խոջոն քարիքատար, 1892 Մայիս 1 տեկն իրիպարեկն

Համար քիչիւք էշեա պիլա իսթիւնա հէր գաթարտա գապուլ օլունուր: — Համար պիւերիք էշեաեա կէլինճէ պունլար եալընրդ թէ 62 նիւմէրօլու թրէնլէրաէ գապուլ օլունաճագլար տոր:

Գոռունւա պերապէր թապիպի մէրգում՝ իտիրէճէր հի-
քեաեէի տնիւմէն հազըրլանար: Ու վազըթ Գադգալա-
Յէրնանը սէվտիկի կիւնտէն պէտ իլէ, օլան կէչէն վազըրալա-
րը, սըր Վիլիամնըն մէմուլին ղալլի վիգիթասընը, վէ Յէր-
նանըն քէնտի խանէսինտէ ախղ ու կիրիթթ օլունտուղունու
նօգթասըր նօգթասընա նաղլ իթտի, վէ էն ճիւղի թափսիա-
թը պիլէ, թէմամիլլէ աղլը պալընտա օլարադ իթա իթտիկի

37

Տօգ/Թօր, Իյի/Թսիկի սէօզլէրտէն տօլանը միւ/թէֆէքքիր